

# Fundus Mina-Rai Timor-Leste nian

## Relatóriu Trimestrái

30 SETEMBRU 2014

Iha Relatóriu ida ne'e

1. Introdusaun

1. Sumáriu Ezekutivu

2. Mandatu Investimentu

2. Evolusaun Merkadu

3. Jestaun Operasional

4. Dezempenhu Portofoliu

7. Gastus Jestaun nian

7. Transferênsia ba konta  
Estadu nian

8. Komformidade

8. Demonstrasaun  
Finanseiru

### INTRODUSAUN

Relatóriu ida-ne'e halo haktuir ba Artigu 13 Lei Fundus Petróleu nian ne'ebé ejize Banku Sentrál atu relata kona-ba rendimentu no atividade sira Fundus Petróleu Timor-Leste nian, refere ba relatóriu ida-ne'e nu'udar Fundus selae kondisaun ne'e sujere oin seluk.

Referénsia monetáriu sira hotu iha relatóriu ida-ne'e bazeia ba dolar Estadus Unidus Ameríka nian nu'udar moeda ofisiál Timor-Leste nian.

Enkuantu esforsu hotu halo atu asegura informasaun ne'ebé lolos (akurat), maibe informasaun sira ne'e seidak halo verifikasaun konta (audit) ou analiza housi auditoria independente, tamba ne'e sujeitu ba alterasaun karik iha sei inklui iha relatoriu sira tuir mai.

### SUMÁRIU EZEKUTIVU

Fundus Petróleu ne'e forma housi Lei Fundus Petróleu nian ne'ebé promulga iha 3 Agostu 2005, no altera iha loron 28 Setembru 2011. Lei ne'e fó responsabilidade ba Banco Central de Timor-Leste (BCTL) hodi hala'o jestaun ba fundus ne'e.

Relatóriu ida ne'e kobre ba período housi 1 Julhu to'o 30 Setembru 2014.

Númeru estatística importante iha trimester ne'e nian inklui:

- Kapitál Fundus iha trimester ida ne'e mak US\$16,6 billaun.
- Osan kontadu brutu fundus nian tama housi kontribuisaun kontribuinte, realeza (royalties) no reseitas seluk hamutuk millaun US\$ 522,35.
- Osan ne'ebe sai housi fundu durante trimester ne'e mak millaun \$340 transfere ba orsamentu estadu nian no millaun \$5 ba kustu jestaun nian.
- Lukru durante trimester ne'e hamutuk millaun -\$231,59 representa housi rendimentu portofolio -1,35% kompara ho rendimentu referénsia -1,40%.

Dezempenhu Fundus trimester ne'e inklui rendimentu klase relativu patrimoni u hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 1

	TRIM	Tinan fiskal até à data	Tinan 1	Tinan 3	Tinan 5	Desde inisiu Fundu nian
Total Fundu	-1,35	2,45	4,84	4,50	3,88	4,26
Benchmark (Referência)	-1,40	2,47	4,80	4,38	3,78	4,24
<i>Diferença</i>	<i>0,05</i>	<i>-0,03</i>	<i>0,03</i>	<i>0,12</i>	<i>0,10</i>	<i>0,03</i>
Títulos Internacionais Rendementu Fixu	-0,88	1,43	0,98	0,77	1,68	3,04
Benchmark (Referência)	-0,92	1,43	0,93	0,70	1,63	3,04
<i>Diferença</i>	<i>0,04</i>	<i>0,00</i>	<i>0,05</i>	<i>0,07</i>	<i>0,05</i>	<i>0,00</i>
Assões Internacionais	-2,06	4,11	12,53	18,40	n.a	12,01
Benchmark (Referência)	-2,16	3,89	12,20	17,93	n.a	11,19
<i>Diferença</i>	<i>0,10</i>	<i>0,23</i>	<i>0,34</i>	<i>0,47</i>	<i>n.a</i>	<i>0,82</i>

## 1. MANDATU JESTAUN FUNDUS NIAN

Revizaun ba akordu jestaun inklui mandatu investimentu foun entre Ministériu Finansas ho Banku Sentrá Timor-Leste nian asina iha 25 Juñu 2009. Anexu 1 housi akordu ne'e renova iha 21 Feveireiru 2013 ne'ebé Ministra Finansas decide atu gradualmente aumenta investimentu iha asoens (equities) atu atinji 40% iha Juñu 2014. Tuir mai mandatu investimentu foun no nia pontu referénsia iha Septembru 2014 mak sumariza hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 2

	30-jun-14	31-jul-14	31-ago-14	30-set-14
BOA Merrill Lynch 3-5 Years Treasury Bond Index	40,00%	40,00%	40,00%	40,00%
BOA Merrill Lynch 5-10 Years Treasury Notes and Bond	10,00%	10,00%	10,00%	10,00%
Barclays Global Treasury Developed Market ex US, 30%	10,00%	10,00%	10,00%	10,00%
<b>Total de Rendimento Fixo</b>	<b>60%</b>	<b>60%</b>	<b>60%</b>	<b>60%</b>
MSCI World Index Dividends Reinvested	40,00%	40,00%	40,00%	40,00%
<b>Total Acções</b>	<b>40%</b>	<b>40%</b>	<b>40%</b>	<b>40%</b>
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

## 2. EVOLUSAUN MERKADU NIAN DURANTE TRIMESTER NE'E

### *Ekidades/Asoens*

Ba trimester datoluk 2014 hanesan periodu konsolidasaun merkadu tamba investidores konsidera aumenta iha rekoperasaun ekonomia global ne'ebe la balansu. Asoens performa diak liu duke kreditu tamba asoens merkadu desevolvidu performa 0.9% enkuantu Barclays Global Aggregate Index monu 3.1%. Sentimentu merkadu iha EUA kontinua determina housi debate kona ba wainhira mak taxa de jurus sa'e, refléta dolar EUA ne'ebe forte no yield Tezouro ne'ebe sa'e. Enkuantu ekonomia iha zona Euro neneik iha bailoron ne'e, obriga Banku Sentral Europeu anunsia medidas estimulu adisional.

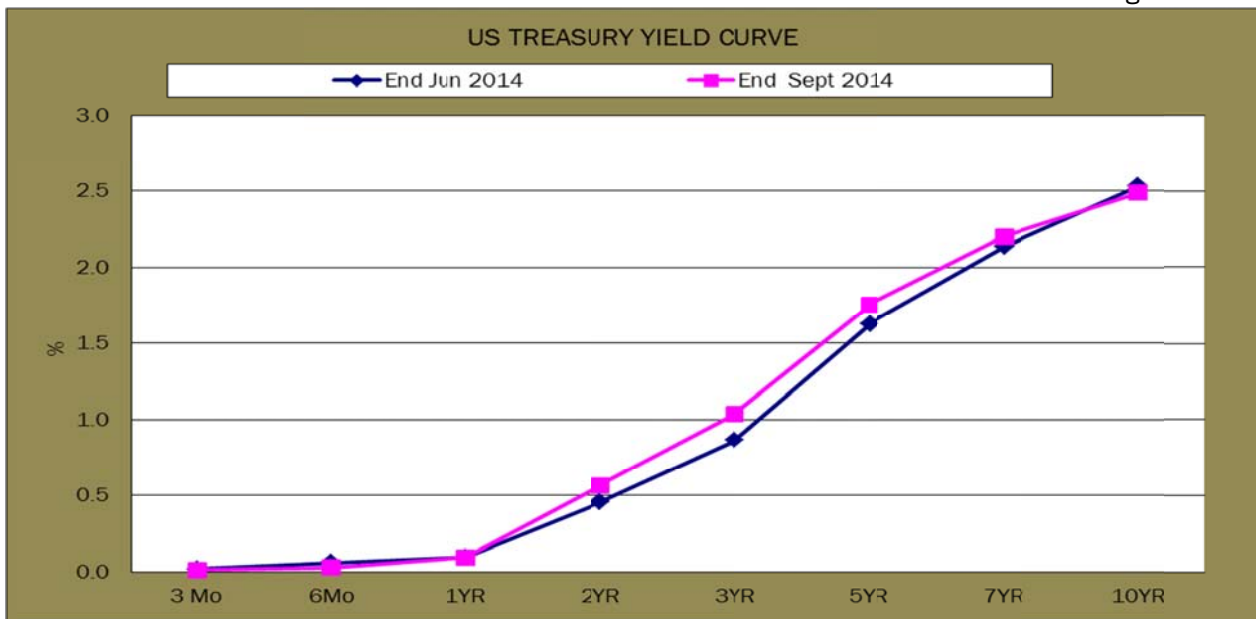
MSCI merkadu mediu (emerging markets) tun 7.41% iha Setembru. Brazil hanesan motor aranka primeiru ne'ebe lori dezempenhu negative iha Setembru tamba tun 19.22%. MSCI mundu tomak tun -2.71% iha Setembru no -2.16% iha trimester ne'e.

**Merkardu Titulus Inklui Tezouru Estados Unidos**

Iha EUA In the US, *gap* entre kresimentu ne'ebe moderadu no aseleradu (*booming*) merkadu empregu aumenta. Kresimentu iha trimester daruak mak 4.6% trimester ba trimester iha baze anualizadu, maibe balun tamba reversa housi trimester dahuluk. Benefisiu ida housi aumenta *risk aversion* dolar EUA continue forte 5% iha termu pezu negosiu durante trimester partikularmentu forte iha Setembru (+3.4%).

Grafiku tuir mai ne'e hatudu kurva rendimentu Tezouru EUA. Laiha mudansa ba taxa de juru Federal nian, no sei mantein iha 0.25%. Redimentu housi tinan 2-7 Tezouru EUA as liu oituan kompara ho trimester anterior, tinan 1 no 10 mantein hanesan trimester anterior.

Figura 1



**3. JESTAUN DURANTE TRIMESTER NE'E**

*Objetivu*

Banku Sentrál nu'udar jestór operasionál ba Fundus ne'e implementa mandatu investimentu liu housi jestór internal nomós jestór external.

Tabela tuir mai indika oinsa mak mandatus investimentu ninia implementasaun.

Tabela 3

Mandato	Estilo de Gestão	Gestores Autorizado	Tracking Error	Meta de desempenho	Data início
BOA Merrill Lynch 3-5 Years US Treasury Bond Index	Passivo	BCTL	n/a	Nil	19-jan-12
BOA Merrill Lynch 5-10 Years US Treasury Notes & Bond index	Passivo melhorado	Bank for International Settlements	0,50%	0,25%	15-dez-11
Barclays Global Treasury Developed Market ex US, 30% Eurozone and 10% Country Capped	Passivo	Gestor de Transição	0,10%	Nil	26-ago-13
Barclays Global Treasury Developed Market ex US, 30% Eurozone and 10% Country Capped	Passivo	AllianceBernstein	0,50%	Nil	03-jul-14
MSCI World Index Net Dividends Reinvested	Passivo	State Street Global Advisors	0,35%	Nil	18-jan-12
		Black Rock	0,35%	Nil	21-fev-13
	Passivo melhorado	Schroder Investment Management	1,00%	1,00%	07-out-10

Osan ne'ebé tama mai fundus ne'e investe ka aloka ba investimentu liu housi jestór externa tuir tempu ne'ebé terminadu, no Banku Sentrá akuntabel ba retornu tuir investimento "overnight" nian.

### Implementasaun Operasional

Alokasaun Kapitál fundus nian tuir mandatus ne'ebé iha to'o trimester ida ne'e mak hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 4

	Gestores	Benchmark	Tolerância	Real
BOA Merrill Lynch 3-5 Years Treasury Bond Index	BCTL	40%	± 2,5%	40,49%
BOA Merrill Lynch 5-10 Years Treasury Notes and Bond Index	Bank for International Settlements	10%	± 1%	10,16%
Barclays Tezouro Global Mercado Desenvolvido ex EUA, 30% zona Euro e 10% Nação Capped	Gestor de Transição	5%	± 0,5%	4,88%
Barclays Tezouro Global Mercado Desenvolvido ex EUA, 30% zona Euro e 10% Nação Capped	AllianceBernstein	5%	± 0,5%	4,95%
<b>Total do Rendimento Fixo</b>		<b>60%</b>		<b>60%</b>
MSCI World Index Net Dividends Reinvested	State Street Global Advisors	35%	± 4,0%	17,58%
	Black Rock			16,71%
	Schroder Investment Management	5%	± 1,5%	5,24%
<b>Total Ações (títulos de rendimento variável)</b>		<b>40%</b>		<b>40%</b>

## 4. DEZEMPENHU PORTOFOLIU

Iha seksaun ne'e nia laran sei iha tabela no grafiku ne'ebé sei deskrebe rendimentu kona-ba fundus nian.

Nota tuir mai ne'e tenta atu ajuda intepreta informasaun sira ne'ebé mak iha.

- Númeru persentajen hatudu kona-ba retornu mak fundus hetan, no kompara nia rezultadu ho pontu referénsia. Pontu referénsia representa estratégia investimentu ne'ebé estabesele housi Ministériu Finansas no uza hanesan objetivu hodi sukat dezempenhu

investimentu aktual nian. Pontu referénsia Ministériu nian ba mandatu Fundus mak deskrebe uluk ona iha tabela 2 relatoriu ida ne'e.

- Excessu mak diferensa (mesmu negativu) entre pontu referénsia ho portofoliu. Jeralmente portofoliu ida-idak no nia pontu referénsia sei responde ho maneira ne'ebé mak hanesan ba movimentu iha merkadu finanseiru. Excessu ka diferensa ne'e jeralmente akontese tamba pontu referénsia ne'e rasik la rekonhese ka la inklui presu tranzaksaun iha títulus no tamba atual portofoliu nia laran iha deferente mixtura instrumentus finanseiru ba pontu referénsia.

### PORTOFOLIU GLOBÁL

Iha trimester ne'e total capital fundus mak billaun US\$16,6 hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 5

Kapítal Trimestre Julhu-Septembru 2014	\$'000
Saldo abertura iha (1 Julhu 2014)	16.633.722
Reseitas Durante Periodu ne'e	522.353
Transferensia ba Orsamentu Geral Estadu	-340.000
Retornu durante periodu ne'e nian	-231.598
<b>Saldo final iha (30 Septembru 2014)</b>	<b>16.584.477</b>

Balansu ne'e investe iha patrimoni u finanseiru sira mak hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 6

Aktivus	\$'000
Osan kontadu no ekivalente osan kontadu	68.045
Reseitas Seluk	55.631
Aktivus finanseirus iha presu merkado nian no Lukru ou Lakon	16.503.220
Menus:	
Pagável ba Títulos adquiridos	-39.447
Kontas ne'ebe selu	-2.971
<b>Total</b>	<b>16.584.477</b>

Rendimentu liquidu ba trimester ida ne'e mak tuir mai ne:

Tabela 7

RENDIMENTU	\$'000
Rendimentu housi investimentu	35.490
Rendimentu housi jurus	8.059
Rendimentu ho tipu "trust income"	1.097
Rendimentu seluk	24
Lukru/Lakon Likidas Aktiv u Finanseiru no passivu iha presu merkadu	5.993
Lukru/Lakon likidas kambiais	-275.996
Menus:	
Taxa ba gestaun externa, despesas de kustodia	-3.665
Despesas interna gestaun BCTL	-1.655
Despesas Konselhu Konsultoria Investimentu	-26
Despesas seluk	-2
Taxa (Withholding taxes)	-917
<b>Total Rendimento</b>	<b>-231.598</b>



**ASOENS INTERNASIONAIS**

Dezempenhu investimentu iha asoens internasionais nian ba trimester ne'e inklui dezempenhu jestór ne'ebé responsabiliza ba investimentus, mak hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 9

	Trim	AFAD	Tinan 1	Tinan 3	Tinan 5	Dezde Inisiu Fundu nian
<b>Asoens Internacional</b>	-2,06	4,11	12,53	18,40	n.a	12,01
Benchmark	-2,16	3,89	12,20	17,93	n.a	11,19
<i>Diferensa</i>	<b>0,10</b>	<b>0,23</b>	<b>0,34</b>	<b>0,47</b>	<b>n.a</b>	<b>0,82</b>
<b>Schroder Investment Management Ltd</b>	-1,98	4,17	12,92	18,97	n.a	12,37
Benchmark	-2,16	3,89	12,20	17,93	n.a	11,19
<i>Diferensa</i>	<b>0,18</b>	<b>0,28</b>	<b>0,72</b>	<b>1,05</b>	<b>n.a</b>	<b>1,17</b>
<b>SSgA International Equity</b>	-2,07	4,11	12,46	n.a	n.a	15,55
Benchmark	-2,16	3,89	12,20	n.a	n.a	15,16
<i>Diferensa</i>	<b>0,09</b>	<b>0,22</b>	<b>0,26</b>	<b>n.a</b>	<b>n.a</b>	<b>0,39</b>
<b>Black Rock Investment Management</b>	-2,06	4,09	12,46	n.a	n.a	15,24
Benchmark	-2,16	3,89	12,20	n.a	n.a	15,02
<i>Diferensa</i>	<b>0,09</b>	<b>0,20</b>	<b>0,26</b>	<b>n.a</b>	<b>n.a</b>	<b>0,23</b>

**5. GASTU GESTAUN NIAN**

Durante trimester ne'e reduz ona housi fundus hamutuk rihun US\$5.348 hodi kobre kustu jestaun operasionál nian.

Kustus ne'e kobre servisu mak hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 10

Kusto ba gestauan external no kustodia	3.665
Kustu ba gestaun internal BCTL nian	1.655
Kusto ba IAB nian	26
Despezas seluk	2
<b>Total</b>	<b>5.348</b>

**6. TRANSFERENSIA HOUSI FUNDUS PETRÓLEU NIAN**

Haktuir ba artigu 7.1 housi Lei Fundus Petróleu, transfere housi Fundus ne'e só bele halo ba kréditu housi konta úniku Orsamentu Estadu nian. Durante trimester ne'e iha montante millaun \$340 tranferensia housi Fundus ba Orsamentu Jeral Estadu nian.

Tabela 11

Iha Millaun \$

Transferênsia Julhu 2014	100.000
Transferênsia Agustu 2014	120.000
Transferênsia Setembru 2014	120.000
<b>Total transferênsias iha trimestre ne'e</b>	<b>340.000</b>
Total transferênsias trimestre anteriores iha tinan fiskal ida ne'e	-
<b>Total transferênsias iha tinan fiskal 2014</b>	<b>340.000</b>
<b>to'o fim trimestre ida ne'e</b>	

## 7. KOMFORMIDADE

Banku Sentráf afirma deklarasaun tuir mai ne'e relaciona ho konkordansia mandatu ne'ebé simu housi Ministériu Finanzas.

### *Instrumentu Kualifikadu*

Fundus ne'e investe iha instrumentu kualifikadu nian ba universu investimentu ne'ebé espesifika iha mandatu ba tempu tomak durante trimester ne'e.

### *Durasaun Modifikadu*

Durasaun modifikadu housi portofoliu Fundus nian mantein iha mandatu nia laran durante trimester ne'e.

### *Tracking Error*

Traking error fundus nian iha mandatu nia laran durante trimester ne'e.

### *Jestaun esterna*

Banku Sentráf simu representasaun housi jestór externa, katak investimentu jestór externa iha hela mandatu nia laran durante trimester ne'e.

### *Audita Interna*

Haktuir ba forneseimentu Artigu 22 housi Lei Fundus Petróleo nian número 9/2005 katak prezisa Auditór Internál Banku Sentráf nian atu hala'ó verifikasaun - konta housi Fundus nian kada fulan ne'en. Auditór Internál hala'ó ona verifikasaun to'ó trimester Juñu 2014.

## 8. INFORMASAUN FINANSEIRU

Informasaun finanseiru tuir mai ne'e apresenta ho objetivu atu asiste Ministra hodi revista (review) dezempenhu Fundus Petróleo nian nu'udar estabesele ona iha relatóriu ida-ne'e. Número sira-ne'e seidak halo verifikasaun-konta (audit).

Tabela 12

BALANSU	2014	2013
Rihun USD	Setembru	Setembru
<b>AKTIVUS LÍKIDUS</b>		
Osan kontadu no ekivalente osan kontadu	68.045	60.467
Reseitas Seluk	55.631	16.102
Aktivus finanseirus iha presu merkado nian no Lukru ou Lakon	16.503.220	14.509.632
<b>TOTAL AKTIVUS</b>	<b>16.626.895</b>	<b>14.586.201</b>
<b>Responsabilidades/Passivu</b>		
Pagável ba Títulos adquiridos	-39.447	-26.890
Kontas atu selu	-2.971	-1.245
<b>TOTAL PASSIVU</b>	<b>-42.419</b>	<b>-28.135</b>
<b>AKTIVUS LÍKIDU</b>	<b>16.584.477</b>	<b>14.558.066</b>
<b>KAPITÁL</b>		
Balansu abertura	14.952.099	11.775.349
Art. 6.1 (a) Lei FP Reseitas housi impostu	609.571	932.565
Art. 6.1 (b) Lei FP Reseitas housi royalties	990.566	1.496.288
Art. 6.1 (e) Lei FP Reseitas seluk	7.163	8.287
Art 7.1 Tranferensia ba Orsamentu Geral Estadu	-340.000	-180.000
Rezultadu líkidu ba periodu ne'e	365.077	525.577
<b>KAPITÁL LÍKIDU</b>	<b>16.584.477</b>	<b>14.558.066</b>



Tabela 13

DEKLARASAUN LUKRU/LAKON Rihun USD	Trimestre		Tinan Ate a Date (YTD)	
	set-14	set-13	set-14	set-13
<b>RENDIMENTU HOSI INVESTIMENTU</b>				
Rendimentu housi Juros	35.490	43.973	104.259	105.043
Rendimentu housi Devidendo	8.059	23.098	142.874	82.814
Rendimentu Tipu "Trust Income"	1.097	1.029	4.324	2.563
Rendimentu seluk	24	4	32	128
Lukru/Lakon Likidas Aktivu Finanseiru no passivu iha pre	5.993	295.462	359.994	331.369
Lukru/Lakon likidas kambiais	-275.996	-20.689	-225.963	14.219
<b>TOTAL RENDIMENTU HOSI INVESTIMENTU</b>	<b>-225.333</b>	<b>342.877</b>	<b>385.521</b>	<b>536.137</b>
<b>DESPESAS</b>				
Kustu ba gestaun externa, despesas kustodia	3.665	2.324	7.922	4.670
Despesas interna ba gestaun BCTL nian	1.655	548	4.209	1.315
Despesas interna ba gestaun BCTL nian	26	54	107	99
Despesas seluk	2	3,28	104	77
<b>TOTAL DESPESAS</b>	<b>5.348</b>	<b>2.930</b>	<b>12.341</b>	<b>6.160</b>
Lukru/lakon antes impostus	-230.681	339.947	373.179	529.976
Taxa husi rendimentu investimentu	917	610	8.102	4.399
Lukru/lakon periodu nian	-231.598	339.337	365.077	525.578
Rendimentu komprehensivu seluk	-	-	-	-
<b>TOTAL RENDIMENTU IHA PERIODU NE'E</b>	<b>-231.598</b>	<b>339.337</b>	<b>365.077</b>	<b>525.578</b>

*Nota: Politika kontabilidade no metodu kalkulasiun hodi prepara númeru sira iha leten hanesan mos metodus ne'ebé uza iha mais resente informasaun finanseiru anual Fundu Petróleu nian.*

Dili, 16 October 2014



**Venâncio Alves Maria**  
Diretor Ezekutivu



**Nur-Aini Alkatiri**  
Vice Governadora